



# Advertencias

Aconsejamos leer detenidamente este manual que contiene todas las instrucciones para mantener inalteradas la cualidades estéticas y funcionales del aparato.

Para más información sobre el producto: [www.smeg.com](http://www.smeg.com)

## 1 Advertencias

### Cómo obtener el manual completo

- En este manual se incluyen únicamente las nociones básicas necesarias para el uso del aparato.
- Para obtener el manual completo con las descripciones de todas las funciones, hay que visitar la dirección web indicada. Mediante el código QR se puede acceder rápidamente a la dirección; utilice un dispositivo equipado con el programa de lectura correspondiente.

<http://www.smeg.com/download-manuals/?code=914779600>



### 1.1 Advertencias generales para la seguridad

#### Peligro de daños personales

- No toque las resistencias durante su uso.
- Mantenga alejados a los niños menores de ocho años, a no ser que estén vigilados en todo momento, y asegúrese de que no jueguen con el aparato.
- Según las normas en vigor, los niños de entre 3 y 8 años pueden extraer o introducir elementos en el aparato, pero no es para nada aconsejable que los menores de 8 años realicen estas operaciones y, en general, que usen el aparato.
- Nunca intente apagar una llama/incendio con agua: apague el aparato y cubra las llamas con una manta ignífuga.
- Las operaciones de limpieza y mantenimiento que debe llevar a cabo el usuario no deben realizarlas los niños no vigilados.
- La instalación y las operaciones de asistencia deben ser realizadas por personal cualificado en el respeto de las normas vigentes.
- No modifique el aparato.
- No introduzca objetos metálicos puntiagudos (cubiertos o utensilios) en las ranuras.
- No intente nunca reparar el aparato personalmente o sin acudir a un técnico cualificado.
- No toque (especialmente con las manos húmedas) productos congelados ni se los meta directamente en la boca.
- No conserve sustancias inflamables, explosivas o que se evaporen.
- No conserve dentro del aparato sustancias explosivas como aerosoles que contengan prope-



lentes inflamables.

- Las botellas con un alto grado de alcohol deben estar bien cerradas y en posición vertical.
- Si se dañara el cable de alimentación eléctrica, póngase inmediatamente en contacto con el servicio de asistencia técnica que se ocupará de sustituirlo para prevenir cualquier riesgo.
- Tener la puerta abierta durante mucho tiempo puede aumentar de manera significativa la temperatura del interior de los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que pueden entrar en contacto con alimentos o desagües.
- Conserve la carne cruda y el pescado en los recipientes adecuados dentro del frigorífico para que no entren en contacto con otros alimentos y para que no goteen.
- Si el aparato refrigerante se queda vacío durante mucho tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se emmohezca por dentro.

## **Daños al aparato**

- **ADVERTENCIAS:** Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atascado o dañado.
- **ADVERTENCIAS:** No coloque regletas o alimentadores portátiles en la parte trasera del aparato.

- No utilice adaptadores de enchufe.
- Durante su uso no apoye sobre el aparato objetos metálicos punzantes como cuchillos, tenedores, cucharas y tapas.
- No utilice detergentes abrasivos ni corrosivos (por ejemplo, productos en polvo, quitamanchas o estropajos metálicos) en las partes de cristal.
- No se siente sobre el aparato.
- No se agarre a la puerta o a la manija para mover el aparato.
- No utilice chorros de vapor para limpiar el aparato.
- No utilice el aparato en ningún caso para refrescar el ambiente.
- Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica en caso de fallo, mantenimiento o durante su limpieza.
- No conserve líquidos en latas o en recipientes de vidrio en el interior del congelador.
- No utilice objetos metálicos afilados para quitar el hielo sobrante de la cámara del congelador.
- Para evitar que el aparato pierda estabilidad, instálelo y bloquéelo correctamente como se indica en las instrucciones que contiene este manual.
- No apoye objetos pesados sobre el aparato.



## Advertencias

- Si desea instalar el aparato cerca de otro frigorífico o congelador, colóquelo a una distancia mínima de 2 cm.
- No coloque/utilice el aparato en el exterior.

### Para este aparato

- ADVERTENCIA: riesgo de incendio / materiales inflamables.



- El uso de este aparato está permitido únicamente a los niños de más de 8 años y a las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, siempre que hayan sido instruidos por personas adultas y responsables de su seguridad respecto al uso seguro y a los riesgos que conlleva el aparato.
- Asegúrese de que los niños no juegan con el aparato.
- No se apoye ni se siente en la puerta abierta.
- Preste atención a que no queden objetos atascados en las puertas.
- El aparato contiene una pequeña cantidad de isobutano (R600a); asegúrese de no dañar el circuito de enfriamiento durante el transporte, instalación y limpieza.
- Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación que se encuentran alrededor del aparato o en las inmediaciones.
- No utilice dispositivos mecánicos, eléctricos o productos químicos que no estén recomendados por el fabricante para acelerar el proceso de descongelación.
- No dañe el circuito de enfriamiento (si estuviera accesible).
- No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos, a menos que estén recomendados por el fabricante.
- Si se dañase el circuito de enfriamiento, evite llamas libres y ventile el área adecuadamente.
- No utilice el aparato o sus componentes de manera diferente a la que se señala en este manual.



## 1.2 Responsabilidad del fabricante

El fabricante declina toda responsabilidad por los daños personales o materiales ocasionados por:

- uso del aparato distinto al previsto;
- incumplimiento de las instrucciones que contiene este manual de uso;
- alteración incluso de una sola parte del aparato;
- utilización de repuestos no originales.

## 1.3 Ámbito de uso del aparato

El aparato ha sido concebido para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares como:

- la zona de cocina destinada al personal de tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo;
- las granjas y por los clientes en los hoteles, en los moteles y en otros ambientes de tipo residencial;
- los bed and breakfast;
- los servicios de catering y aplicaciones similares no para la venta al detalle.
- El aparato no se ha diseñado para un uso profesional y comercial.
- Este aparato está destinado a la refrigeración y conservación de alimentos frescos y congelados en un ambiente doméstico. Cualquier otro uso se considera inadecuado.

- El aparato no ha sido concebido para funcionar con temporizadores externos o con sistemas de mando a distancia.

## 1.4 Eliminación



Este aparato no debe desecharse junto con los demás residuos

(Directivas CE/2002/95, CE/2002/96, CE/2003/108).

Este aparato no contiene sustancias en cantidades tales como para ser consideradas peligrosas para la salud y el medioambiente, de conformidad con las directivas europeas actuales.

Para desechar el aparato:

- Corte el cable de alimentación eléctrica y quítelo junto con el enchufe.



Tensión eléctrica

### **Peligro de electrocución**

- Desconecte la alimentación eléctrica.
- Desconecte el aparato.
- Entregue el aparato a los centros autorizados de recogida selectiva de residuos eléctricos y electrónicos, o bien entréguelo al distribuidor en el momento de la compra de un aparato equivalente, uno por uno.



## Advertencias

- Si tuviera que sustituir el aparato, quite la puerta y mantenga las bandejas en su posición para evitar que los niños se queden encerrados en su interior.

Para el embalaje del aparato se utilizan materiales no contaminantes y reciclables.

- Entregue los materiales del embalaje a los centros adecuados de recogida selectiva.



Embalajes de plástico  
**Peligro de asfixia**

- No deje sin custodia el embalaje ni partes del mismo.
- No permita que los niños jueguen con las bolsas de plástico.

### 1.5 Servicio de asistencia

- En caso de fallo del aparato, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica y diríjase únicamente a personal cualificado para la reparación.
- Asegúrese de disponer del modelo y del número de serie que se encuentran disponibles en la placa de identificación.
- Utilice solamente recambios originales.
- No intente nunca reparar el aparato personalmente o sin

acudir a un técnico cualificado: además de poner en riesgo la seguridad, podría anular la garantía.

- Los recambios originales permanecen disponibles durante 10 años después de la última producción del modelo.
- Los siguientes recambios están disponibles solamente para los técnicos autorizados a las reparaciones: tarjetas electrónicas, termostatos, sensores de temperatura, bisagras, lámparas, manijas de las puertas.

### 1.6 Placa de identificación

La placa de identificación lleva los datos técnicos, el número de matrícula y el marcado. La placa de identificación no se debe quitar nunca.

### 1.7 Etiqueta energética

Para mantenerse informado acerca del rendimiento de su aparato a través de la base de datos EPREL de la UE, visite la siguiente dirección web e introduzca el nombre del modelo (disponible en la placa de identificación):

*<https://eprel.ec.europa.eu>*

En la etiqueta energética hay un código QR que le permite acceder rápidamente a la dirección web.



Utilice un dispositivo equipado con el programa de lectura correspondiente.

La etiqueta energética se debe conservar junto con todos los documentos suministrados con el aparato.

## 1.8 Este manual de uso

Este manual de uso forma parte integrante del aparato y debe guardarse completo y al alcance del usuario durante todo el ciclo de vida del aparato.

Antes de utilizar el aparato, lea detenidamente el presente manual de uso.

## 1.9 Cómo leer el manual de uso

Este manual de uso utiliza las siguientes convenciones de lectura:



### Atención

Herida grave o peligro de muerte



### Riesgo de descarga eléctrica

Riesgo de tensión peligrosa



### Incendio

Advertencia; riesgo de incendio / material inflamable



### Atención

Riesgo de lesión o de daño a la propiedad



### Importante

Funcionamiento correcto del sistema



### Descripción

Descripción del aparato y de los accesorios.



### Uso

Información sobre el uso del aparato y de los accesorios, consejos para la conservación de los alimentos.



### Limpeza y mantenimiento

Información para limpiar correctamente el aparato y para su mantenimiento



### Instalación

Información para los técnicos cualificados: Instalación, funcionamiento e inspección.



## 2 Descripción del aparato

### 2.1 Descripción general (Fig. 1)



Esta presentación sirve únicamente para informar sobre las partes del aparato. Las partes pueden variar dependiendo del modelo de aparato.

- A) Cámara del frigorífico
- B) Cámara del congelador
- 1) Pantalla y panel de mandos
- 2) Ventilador de enfriamiento
- 3) Bandejas del frigorífico
- 4) Compartimento chiller (carne y pescado)
- 5) Tapa del cajón para fruta y verdura
- 6) Cajón para fruta y verdura con regulador de humedad
- 7) Cubitera
- 8) Puerta de cierre del compartimento superior
- 9) Cajones del congelador
- 10) Pies de nivelación
- 11) Bandeja para botellas
- 12) Bandejas en la parte interna de la puerta
- 13) Huevera

## 3 Uso del aparato

### 3.1 Pantalla y panel de mandos Uso del panel de mandos (Fig. 2)

1. Permite configurar el congelador.
2. Permite configurar el frigorífico.
3. Indicador del valor configurado en el congelador.
4. Indicador del valor configurado en el frigorífico.
5. Símbolo modo ahorro.
6. Símbolo superfrío.
7. Símbolo alarma.

### 3.2 Funcionamiento del frigorífico con congelador

En cuanto el aparato se conecte a la corriente, se mostrarán todos los símbolos durante 2 segundos y los valores iniciales serán en primer lugar de  $-18\text{ °C}$  en el indicador de regulación del congelador, y de  $+4\text{ °C}$  en el indicador de regulación del frigorífico.

#### 3.2.1 Ajustes de la temperatura del congelador

- El valor inicial de la temperatura del congelador es de  $-18\text{ °C}$ .
- Pulse una vez la tecla regulación del congelador.

Al pulsar la tecla por primera vez, en el indicador parpadeará el valor anterior.

- Cada vez que se pulse la misma tecla, se configurará una temperatura inferior ( $-16\text{ °C}$ ,  $-18\text{ °C}$ ,  $-20\text{ °C}$ ,  $-22\text{ °C}$  o  $-24\text{ °C}$ ).
- Si se sigue pulsando la tecla, volverá a comenzar desde  $-16\text{ °C}$ .



**N.B.** El modo ahorro se activa automáticamente cuando la temperatura de la cámara del congelador está configurada a  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ .



### 3.2.2 Ajustes de la temperatura del frigorífico

- El valor inicial de la temperatura en el indicador de la configuración del frigorífico es de  $+4\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- Pulse una vez la tecla frigorífico.
- Cada vez que se pulse la tecla, se configurará una temperatura inferior ( $+8\text{ }^{\circ}\text{C}$ ,  $+6\text{ }^{\circ}\text{C}$ ,  $+5\text{ }^{\circ}\text{C}$ ,  $+4\text{ }^{\circ}\text{C}$  o  $+2\text{ }^{\circ}\text{C}$ ).
- Si se sigue pulsando la tecla, volverá a comenzar desde  $+8\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

### 3.2.3 Modo superfrío

#### Objetivo

- Congelar una gran cantidad de alimentos que no se pueden colocar en la bandeja de rápida congelación.
- Congelar alimentos preparados.
- Congelar rápidamente alimentos frescos para conservar su frescura.

#### Modo de uso

Para activar el modo superfrío, pulse la tecla de regulación de la temperatura y manténgala pulsada durante 3 segundos. Después de configurar el modo superfrío, el símbolo correspondiente se encenderá en el indicador y el aparato emitirá una señal acústica para confirmar que está activa la función elegida.

#### Durante el modo superfrío:

- Es posible regular la temperatura del frigorífico. En este caso, el modo superfrío seguirá activo.
- No es posible seleccionar el modo ahorro.
- Es posible anular el modo superfrío de la misma manera en la que este se ha seleccionado.

#### Nota:

- La cantidad máxima de alimentos frescos (en kilogramos) que pueden congelarse en un plazo de 24 horas está indicada en la etiqueta del aparato.
- Para obtener el mejor rendimiento del aparato con congelador a su máxima capacidad, active el modo superfrío 3 horas antes de introducir los alimentos frescos en el congelador.

El modo superfrío se anula automáticamente al cabo de 24 horas o cuando el sensor del congelador baja a menos de  $-32\text{ }^{\circ}\text{C}$ .



## Configuración recomendada para la temperatura de la cámara del congelador y de la cámara del frigorífico

Congelador Cámara	Frigorífico Cámara	Nota
-18 °C	4 °C	Para un uso regular y un mejor rendimiento.
-20 °C, -22 °C o -24 °C	4 °C	Es recomendable cuando la temperatura ambiente supera los 30 °C.
Modo supefrío	4 °C	Utilícelo cuando desee congelar alimentos en poco tiempo.
-18 °C, -20 °C, -22 °C o -24 °C	2 °C	Estos valores de la temperatura deben configurarse cuando la temperatura ambiente es alta o si se considera que la cámara del frigorífico no es lo suficientemente fría porque la puerta se abre con frecuencia.

## 3.3 Advertencias sobre la regulación de la temperatura

- No se aconseja utilizar el aparato en ambientes en los que la temperatura sea inferior a 10 °C para no reducir su eficiencia.
- No inicie una regulación mientras se esté realizando otra.
- La regulación de la temperatura debe realizarse dependiendo de la frecuencia de apertura de la puerta, de la cantidad de alimentos que se conservan en el interior del aparato y de la temperatura ambiente del lugar en el que se ha instalado el aparato.
- Para permitir que el aparato alcance la temperatura de ejercicio después de conectarlo a la alimentación de red, evite abrir las puertas a menudo e introducir demasiados alimentos en su interior.



### 3.4 Accesorios

#### 3.4.1 Fabricador de hielo manual (En algunos modelos) (Fig. 3)

- Tire de la palanca hacia usted y retire el molde de la cubitera
- Llénelo con agua hasta llegar al nivel indicado
- Sujete el extremo izquierdo de la palanca e introduzca el molde del hielo en la cubitera de hielo
- Cuando se hayan formado los cubitos de hielo, gire la palanca para que caigan en la cubitera de hielo.

 **No introduzca agua en la cubitera de hielo para hacer hielo. La cubitera se romperá.**

#### 3.4.2 Recipiente con cajones (Fig. 4)

Los cajones del congelador facilitan el acceso a los alimentos.

#### 3.4.3 Cajón súperfrío (En algunos modelos)

Conservar los alimentos en el cajón súperfrío en vez de en la cámara del congelador o del frigorífico permite que los alimentos mantengan durante más tiempo su frescura y su sabor, conservando su aspecto.

 **No introduzca alimentos para congelar o cubiteras de hielo (para hacer hielo) en el cajón súperfrío.**

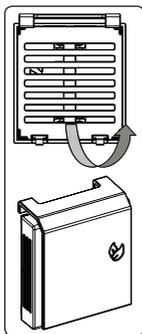
#### 3.4.4 Regulación de humedad en el cajón para fruta y verdura (En algunos modelos) (Fig. 6)

Si el cajón para fruta y verdura está lleno, abra el conducto de ventilación situado delante del compartimento. Esto permite controlar el aire y el nivel de humedad del cajón para fruta y verdura, lo que aumenta la duración de los alimentos en su interior. El conducto situado detrás de la bandeja debe abrirse si hay condensación sobre la bandeja de vidrio.



## 3.4.5 Dispositivo maxifrescura (si está presente) (Fig. 7)

La tecnología del dispositivo maxifrescura contribuye a la eliminación de los olores desagradables del cajón para fruta y verdura. De esta manera, los alimentos se mantienen frescos durante más tiempo.



- El dispositivo maxifrescura debe limpiarse una vez al año. El filtro debe introducirse en el horno durante 2 horas a 65 °C.
- Para limpiar el filtro, quite la tapa trasera del recipiente del filtro siguiendo la dirección de la flecha.
- No utilice agua o detergentes para limpiar el filtro.

**Las descripciones visuales y textuales de la sección accesorios pueden variar dependiendo del modelo de aparato que se ha comprado.**

## 4 Conservación de los alimentos

### 4.1 Cámara frigorífica

Lea el manual completo para obtener toda la información relativa a este tema.



**Nota:** Evite conservar patatas, cebollas y ajo en el frigorífico. La siguiente tabla proporciona una guía rápida para la conservación de los principales grupos de alimentos en la cámara del frigorífico.

Producto	Tiempo máximo de conservación	Modo y lugar de conservación
Fruta y verdura	1 semana	Recipiente de las verduras
Carne y pescado	2 - 3 días	Envuélvalos en película de plástico, en bolsas o en un recipiente para carne y colóquelos sobre la bandeja de vidrio.
Queso fresco	3 - 4 días	En la bandeja correspondiente de la parte interna de la puerta
Mantequilla y margarina	1 semana	En la bandeja correspondiente de la parte interna de la puerta
Productos embotellados como leche y yogures	Hasta la fecha de caducidad recomendada por el fabricante	En la bandeja correspondiente de la parte interna de la puerta
Huevos	1 mes	En la bandeja correspondiente de la parte interna de la puerta
Alimentos cocidos		Todas las bandejas



## 4.2 Cámara del congelador

En condiciones normales de funcionamiento, configure la temperatura de la cámara del congelador a -18 o -20 °C. Lea el manual completo para obtener toda la información relativa a este tema.

 La siguiente tabla proporciona una guía rápida para la conservación de los principales grupos de alimentos en la cámara del congelador.

Carne y pescado	Preparación	Tiempo máximo de conservación (meses)
Bistec	Envuélvalos en aluminio	6 - 8
Carne de cordero	Envuélvalos en aluminio	6 - 8
Ternera asada	Envuélvalos en aluminio	6 - 8
Tacos de carne de ternera	En trozos pequeños	6 - 8
Tacos de carne de cordero	En trozos	4 - 8
Carne picada	En envases sin añadir especias	1 - 3
Menudillos (trozos)	En trozos	1 - 3
Mortadela/salchichón	Consérvelos envasados incluso con la tripa	
Pollo y pavo	Envuélvalos en aluminio	4 - 6
Ganso y pato	Envuélvalos en aluminio	4 - 6
Ciervo, conejo y jabalí	En porciones de 2,5 kg o en filetes	6 - 8

Carne y pescado	Preparación	Tiempo máximo de conservación (meses)
Pescados de agua dulce (salmón, carpa, pez gato)	Después de destripar y desescamar el pescado, lávelo y séquelo. Si es necesario, elimine la cabeza y la cola.	2
Pescado blanco (lubina, rombo, platija)		4
Pescado graso (atún, caballa, pescado azul, boquerón)		2 - 4
Crustáceos	Límpielos e introdúzcalos en bolsitas	4 - 6
Caviar	En su envase o en un recipiente de aluminio o de plástico	2 - 3
Caracoles	En agua salada o en un recipiente de aluminio o de plástico	3

 **Nota:** La carne congelada que se ha descongelado debería cocinarse igual que la carne fresca. Si no se cocina la carne, después de descongelarla no se puede volver a congelar.



## Uso

Fruta y verdura	Preparación	Tiempo máximo de conservación (meses)
Alubias y judías verdes	Lávalas, córtelas en pedacitos y hiévalas en agua	10 - 13
Alubias	Desgránelas, lávelas y hiévalas en agua	12
Col	Lávela y hiévala en agua	6 - 8
Zanahorias	Lávalas, córtelas y hiévalas en agua	12
Pimientos	Quite el tallo, córtelos por la mitad, extraiga las fibras y las semillas de su interior y hiévalos en agua	8 - 10
Espinacas	Lávalas y hiévalas en agua	6 - 9
Coliflor	Quite las hojas, corte el corazón a trocitos e introdúzcalo dentro de agua y zumo de limón durante algunos instantes	10 - 12
Berenjenas	Córtelas en trozos de 2 cm después de lavarlas	10 - 12
Maíz	Límpielo y enváselo con su tallo o como maíz dulce	12
Manzanas y peras	Pélelas y córtelas en rodajas	8 - 10

Fruta y verdura	Preparación	Tiempo máximo de conservación (meses)
Albaricoque y melocotón	Córtelos por la mitad y quite el hueso	4 - 6
Fresas y moras	Lávalas y quite el peciolo	8 - 12
Fruta cocinada	Añada un 10 % de azúcar en el recipiente	12
Ciruelas, cerezas, bayas	Lávalas y quite el peciolo	8 - 12

Producto	Tiempo máximo de conservación (meses)	Tiempo de descongelación a temperatura ambiente (horas)	Tiempo de descongelación en el horno (minutos)
Pan	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Galletas	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Dulces	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Tartas	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Masa filo	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)



## 5 Limpieza y mantenimiento

### 5.1 Descongelación



La presencia periódica de escarcha de la cámara congelador es normal.



No utilice aparatos eléctricos (por ej. secador para el pelo) o sprays para la descongelación, ya que se podrían deformar las partes de plástico.

Lea el manual completo para obtener toda la información relativa a este tema.

### 5.2 Instrucciones



Uso incorrecto

#### Riesgo de daños a las superficies

- No utilice chorros de vapor para limpiar el aparato.
- No utilice productos para la limpieza que contengan cloro, amoníaco o lejía en las partes de acero o tratadas en su superficie con acabados metálicos (por ejemplo, anodizaciones, niquelados, cromados).
- No utilice detergentes abrasivos ni corrosivos (por ejemplo, productos en polvo, quitamanchas o estropajos metálicos) en las partes de cristal.
- No utilice materiales ásperos o abrasivos ni rascadores metálicos afilados.

Productos lácteos	Preparación	Tiempo máximo de conservación (meses)	Condiciones de conservación
Leche envasada (homogeneizada)	En su envase original	2 - 3	Leche no adulterada – en su envase original
Queso - excepto los quesos blancos	En lonchas	6 - 8	Puede utilizarse el envase original durante períodos cortos de conservación. Envuélvalo en aluminio si el período es más largo.
Mantequilla, margarina	En su envase original	6	



# Limpieza y mantenimiento



## Tensión eléctrica Peligro de electrocución

- Antes de efectuar la limpieza o el mantenimiento, apague el aparato y desconéctelo de la red eléctrica.
- No tire nunca del cable para desenchufarlo.
- Después de lavarlo, enjuáguelo con agua limpia y séquelo con cuidado. Al acabar la limpieza, vuelva a conectar el enchufe a la red eléctrica con las manos secas.

## 5.3 Limpieza del aparato



No lave el aparato echándole agua encima.

### Limpieza de la parte exterior

- El aparato debe limpiarse con agua o con detergente líquido a base de alcohol (por ejemplo, limpiacristales...).
- Evite los detergentes y los estropajos agresivos para no dañar las superficies.
- Con un cepillo suave, quite el polvo y los depósitos de humo del condensador en la parte trasera del aparato.
- Limpie el condensador con un cepillo al menos dos veces al año. Esto le ayudará a ahorrar energía y a conseguir una mayor eficiencia.



**Desconecte siempre la alimentación eléctrica durante la limpieza.**

### Limpieza de la parte interior

- Limpie el interior del aparato con detergente líquido diluido y con agua templada añadiéndole un poco de vinagre.
- Asegúrese de que el agua no entre en la carcasa de la luz y de que no alcance otros componentes eléctricos.
- Los estantes de la parte interna de la puerta y las bandejas se pueden quitar.
- Lave a mano los accesorios por separado usando agua y jabón. No lave los accesorios en el lavavajillas.
- No utilice objetos punzantes o soluciones en spray.

### Sustitución de la iluminación de led (Fig. 8)

Para sustituir los ledes, póngase en contacto con el Centro de Asistencia Autorizado más cercano.

**Nota:** La cantidad y la posición de las tiras de led puede variar dependiendo del modelo.

### 5.4 Qué hacer en caso de...

Lea el manual completo para obtener toda la información relativa a este tema.

#### El aparato no funciona:

- Compruebe que el aparato esté conectado y que el interruptor general esté levantado.

#### El compresor entra en funcionamiento con demasiada frecuencia o funciona ininterrumpidamente:

- La temperatura del exterior es demasiado alta.



- La apertura de la puerta es demasiado frecuente o demasiado prolongada.
- La puerta no cierra herméticamente.
- Tiene una cantidad excesiva de alimentos frescos.
- Verifique que circule bastante aire cerca del sensor situado en la parte derecha de la cámara frigorífica.
- Compruebe que la parte trasera del armario bodega esté suficientemente ventilada y que el condensador no esté excesivamente sucio.
- Alimentos no cubiertos con los recipientes adecuados o con bolsas de plástico.
- La fruta y la verdura podrían estar excesivamente mojados.
- Alimentos apoyados contra la pared trasera de la cámara frigorífica.

## **Dentro de la cámara frigorífica se encuentra una excesiva formación de hielo o de condensación:**

- La apertura de la puerta es demasiado frecuente o demasiado prolongada.
- Se han introducido alimentos calientes dentro de la cámara frigorífica.
- Los alimentos o los recipientes están en contacto con la pared trasera.
- La junta de la puerta está sucia o dañada. Proceda a su limpieza o a su sustitución.

## **El enfriamiento de la cámara frigorífica es insuficiente:**

- El termostato de regulación está programado a una temperatura demasiado alta.
- La apertura de la puerta es demasiado frecuente o demasiado prolongada.
- La puerta no cierra herméticamente.
- La temperatura del exterior es demasiado alta.

## **La temperatura dentro de la cámara frigorífica es demasiado fría y congela los alimentos:**

- El termostato de regulación está programado a una temperatura demasiado baja.

## **La temperatura dentro del congelador no permite una correcta congelación de los alimentos:**

- El termostato de regulación está programado a una temperatura demasiado alta.
- La apertura de la puerta es demasiado frecuente o demasiado prolongada.
- La puerta no cierra herméticamente.
- La junta de la puerta está sucia o dañada. Proceda a su limpieza o a su sustitución.
- Está presente un excesivo contenido de azúcares en el alimento a congelar.

## **Dentro de la cámara del congelador se encuentra una excesiva formación de hielo:**

- El termostato de regulación está programado a una temperatura demasiado baja.
- La temperatura del exterior es demasiado alta.
- La apertura de la puerta es demasiado frecuente o demasiado prolongada.
- La puerta no cierra herméticamente.
- La junta de la puerta está sucia o dañada. Proceda a su limpieza o a su sustitución.
- Se han introducido alimentos calientes dentro de la cámara del congelador.



## Dificultad para abrir las puertas inmediatamente después de haberlas cerrado:

- Si se trata de volver a abrir una puerta inmediatamente después de haber cerrado la misma (en particular en el caso de la puerta del congelador), es necesario hacer mucha fuerza. Este fenómeno se debe a la presión creada por el enfriamiento del aire caliente que ha entrado en la cámara.

## Las puertas están desalineadas:

- Verifique la nivelación correcta del aparato.
- Regule en los pies para mejorar la nivelación.

## 6 Instalación

### 6.1 Conexión eléctrica



Tensión eléctrica

#### **Peligro de electrocución**

- Es obligatorio efectuar la conexión a tierra según las modalidades referidas en las normativas de seguridad de la instalación eléctrica.
- No tire nunca del cable para desenchufarlo.

### Información general

- Compruebe que las características de la red eléctrica sean conformes a los datos indicados en la placa. La placa de identificación, con los datos técnicos, el número de matrícula y el marcado se encuentra situada de forma bien visible en el aparato. No extraiga nunca esta placa.
- Compruebe que el enchufe y la toma de corriente son del mismo tipo.
- Evite usar adaptadores o regletas, ya que podría haber riesgo de sobrecalentamiento o quemaduras.
- El enchufe debe estar siempre al alcance una vez que se ha instalado el aparato.
- Antes de encender el aparato por primera vez, déjelo durante al menos dos horas en posición vertical.
- En caso de que sea necesario sustituir el cable de alimentación, esta operación debe ser realizada solo por un técnico autorizado del Servicio de Asistencia Técnica.



## 6.2 Colocación



Aparato pesado  
**Peligro de aplastamiento**

- Coloque el aparato con la ayuda de otra persona.



Presión sobre la puerta abierta  
**Riesgo de daños al aparato**

- No utilice la puerta como palanca para colocar el aparato.
- No ejerza excesiva presión sobre la puerta abierta.
- El aparato no debe ser expuesto a la radiación solar.
- El aparato no debe estar cerca de fuentes de calor. Si esto no fuera posible, utilice un panel aislante adecuado.
- No coloque el aparato en el exterior.

### Elección del lugar

El aparato debe ser colocado en un ambiente seco y con suficiente cambio de aire.

- El aparato no debe instalarse cerca de fuentes de calor. Si esto no fuera posible, utilice un panel aislante adecuado.
- Si está instalado bajo un armario de cocina, mantenga la distancia de al menos 5 cm desde este.
- Asegúrese de colocar el aparato donde haya espacio suficiente para abrir la puerta y para quitar, si fuera necesario, los estantes y cajones del interior.
- El aparato está diseñado para funcio-

nar dentro de los valores de temperatura ambiente que especifican las normativas (T/SN = 10 °C - 43 °C), según la clase climática indicada en la etiqueta con los datos. No se aconseja utilizar el aparato fuera de los límites de temperatura indicados para no reducir su eficiencia.

### Manual importante de instalación

Este aparato se ha diseñado para funcionar en condiciones climáticas difíciles y se ha mejorado gracias a la tecnología 'Freezer Shield', que garantiza que los alimentos congelados que están en el interior del congelador no se descongelarán aunque la temperatura ambiente baje hasta los -15 °C. Por tanto, también se puede instalar el aparato en un ambiente no calentado con la seguridad de que los alimentos congelados no se estropearán. Cuando la temperatura ambiente vuelve a ser la habitual, se puede seguir usando el aparato con normalidad.

Clase	Temperatura ambiente
SN (Subnormal)	de + 10 °C a + 32 °C
N (Normal)	de + 16 °C a + 32 °C
ST (Subtropical)	de + 18 °C a + 38 °C
T (Tropical)	de + 18 °C a + 43 °C



## 6.3 Advertencias de instalación

Antes de utilizar el aparato por primera vez, observe las siguientes indicaciones:

- La tensión de funcionamiento del aparato es de 220-240 V a 50 Hz.
- Después de la instalación, el enchufe tiene que seguir estando al alcance.
- El aparato podría desprender olor al ponerlo en marcha por primera vez. Esto es normal y el olor desaparecerá en cuanto el aparato se empiece a enfriar.
- Antes de conectar el aparato, asegúrese de que la información que se indica en la tarjeta con los datos técnicos (tensión y carga conectada) sea compatible con la alimentación eléctrica de red. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con un electricista cualificado.
- Introduzca el enchufe en la toma de corriente con una buena toma de tierra. Si la toma de corriente no tuviera toma de tierra o si el enchufe no fuera el adecuado, pida ayuda a un electricista cualificado.
- El aparato debe conectarse a una toma de corriente con fusible que esté correctamente instalada. La alimentación eléctrica (AC) y la tensión del lugar de ejercicio deben coincidir con los datos que se indican en la placa de identificación del aparato, que se encuentra en la parte izquierda del interior del aparato.
- No aceptamos responsabilidad alguna por los daños causados por el uso sin toma de tierra.
- El aparato no debe exponerse a la luz directa del sol.
- El aparato nunca debe utilizarse en el exterior o exponerse a la lluvia.
- El aparato debe colocarse como mínimo a 50 cm de distancia de hornillos, hornos de gas y fuentes de calor, y al menos a 5 cm de hornos eléctricos.
- Si instala el aparato al lado de un congelador, mantenga una distancia de al menos 2 cm entre los dos aparatos para evitar que se formen humedades en la superficie exterior.
- No apoye objetos pesados sobre el aparato.
- Limpie a fondo el aparato antes de utilizarlo (ver Limpieza y mantenimiento).
- En el lado inferior de la parte trasera del aparato hay separadores que indican la distancia mínima con la pared trasera.
- La distancia entre el aparato y la pared trasera debe ser como máximo de 75 mm.



## 6.4 Durante el uso

- No conecte el aparato a la alimentación eléctrica de red mediante regletas.
- No utilice enchufes dañados, rotos o viejos.
- No estire, doble o dañe el cable.
- No utilice adaptadores de enchufe.
- El aparato se ha diseñado para ser usado por adultos. No permita que los niños jueguen con el aparato o se cuelguen de la puerta.
- Nunca toque el cable eléctrico/el enchufe con las manos húmedas. Esto podría provocar cortocircuitos y descargas eléctricas.
- No introduzca botellas de vidrio o latas en el compartimento de la cubitera, ya que explotarían al congelarse su contenido.
- No introduzca materiales explosivos o inflamables en el frigorífico. Coloque las botellas de alcohol de manera vertical en la cámara del frigorífico y compruebe que las tapas estén firmemente cerradas.
- No toque el hielo al extraerlo del compartimento de la cubitera. El hielo puede provocar quemaduras y/o heridas.
- No toque los alimentos congelados con las manos húmedas. No ingiera helados o cubitos de hielo nada más sacarlos del compartimento de la cubitera.
- No vuelva a congelar alimentos congelados que ya hayan sido descongelados previamente. Esto puede causar problemas de salud como intoxicaciones alimentarias.

## Frigoríficos viejos y averiados

- Si el frigorífico o el congelador viejo tiene un sistema de cierre, rómpalo o quíteselo antes de desecharlo, ya que los niños podrían quedarse encerrados y podría haber incidentes.
- Los frigoríficos y congeladores viejos contienen materiales aislantes y refrigerantes con CFC. Por tanto, tenga cuidado de no contaminar el ambiente cuando se deshaga de su frigorífico viejo.

## Declaración de conformidad CE

Se declara que los productos realizados cumplen con las Directivas, Decisiones y Reglamentos europeos vigentes y con los requisitos enumerados en las normas de referencia ya mencionadas.

## Eliminación del frigorífico viejo

El símbolo que se encuentra en el producto o en su embalaje indica que este producto no puede considerarse un residuo doméstico.



Entregue el frigorífico viejo al punto de recogida asignado para el reciclaje del material eléctrico y electrónico. La correcta eliminación de este producto ayudará a evitar posibles efectos negativos sobre el ambiente y la salud que de lo contrario podrían producirse. Para obtener más información sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la oficina local responsable de su ciudad, con el servicio doméstico de eliminación de residuos o con la tienda en la que ha comprado el producto.



# Instalación

## Embalaje y medioambiente

El material de embalaje protege el aparato ante posibles daños durante el transporte.



El material de embalaje es ecológico y reciclable. El uso de material reciclable reduce el consumo de materias primas y, por tanto, disminuye la producción de desechos.

### Nota:

- Lea atentamente el manual de instrucciones antes de instalar y utilizar el aparato. El fabricante declina toda responsabilidad por los daños causados por el mal uso.
- Siga todas las instrucciones presentes en el aparato o en el manual de instrucciones y conserve este último en un lugar seguro para solucionar posibles problemas que pudieran aparecer en el futuro.
- Este aparato se ha producido para ser utilizado en casa y solo puede utilizarse en ambientes domésticos y para los fines enunciados. No es apropiado para el uso comercial o común. Dicho uso del aparato anulará la garantía y eximirá al fabricante de cualquier pérdida ocasionada.
- Este aparato se ha producido para ser utilizado en casa y su única función es la de refrigerar/conservar alimentos. No es apropiado para el uso comercial o común y/o para conservar sustancias que no sean alimentos. El fabricante no se hace responsable de las posibles pérdidas causadas por un uso contrario al que se especifica.

## Colocación (Fig. 9 - 10)

Coloque el aparato sobre una superficie estable y plana.

Dos ruedecitas están situadas en la parte trasera del aparato para permitir un desplazamiento más fácil y, por tanto, una colocación correcta.

Sin embargo se aconseja poner mucha atención durante el desplazamiento, con el fin de que al desplazarlo no dañe el suelo (por ejemplo, si el frigorífico va a ser colocado sobre parquet). Para compensar las irregularidades del suelo, el aparato está dotado de dos pies regulables situados en la parte delantera.

Regule los pies para nivelar el aparato. Inclíne ligeramente el aparato hacia atrás para facilitar el cierre completo de la puerta (Fig. 11).



Las imágenes son indicativas. El aspecto del aparato, la forma, el tamaño y la posición de las manijas dependen del modelo que se ha adquirido.



Una correcta instalación debe permitir que la puerta pueda cerrarse correctamente. Asegúrese de que las juntas de las puertas se cierren herméticamente, sobre todo en las esquinas (Fig. 13).



Presión sobre la junta  
**Riesgo de daños al aparato**

- No apriete, tire o despegue la junta de la puerta.

Pasados unos días desde la instalación, verifique que la nivelación inicial sea todavía correcta. Controle que con el congelador en funcionamiento y lleno de alimentos el aparato siga estable y las juntas de la puerta sigan cerrándose herméticamente. Si fuese necesario, vuelva a nivelar y a regular las juntas.



# Instalación

## 7 Transporte y colocación

Lea el manual completo para obtener toda la información relativa a este tema.

## 8 Antes de llamar al servicio de asistencia posventa

Lea el manual completo para obtener toda la información relativa a este tema.

### Errores

El aparato emitirá un aviso específico si los niveles de temperatura del aparato y del congelador son incorrectos o si el aparato sufre algún problema. Los códigos de aviso se muestran en los indicadores del congelador y del frigorífico.

TIPO DE ERROR	SIGNIFICADO	MOTIVO	QUÉ HACER
E01	Aviso sensor		Llamar al Servicio de Asistencia lo antes posible.
E02	Aviso sensor		Llamar al Servicio de Asistencia lo antes posible.
E03	Aviso sensor		Llamar al Servicio de Asistencia lo antes posible.
E06	Aviso sensor		Llamar al Servicio de Asistencia lo antes posible.
E07	Aviso sensor		Llamar al Servicio de Asistencia lo antes posible.
E08	Aviso baja tensión	La alimentación eléctrica proporcionada al dispositivo ha bajado a menos de 170 V.	-Este no es un fallo del dispositivo, sino un error que ayuda a prevenir daños en el compresor. -La tensión debe volver a los niveles exigidos
			Si este aviso no desaparece, debe ponerse en contacto con un técnico autorizado.
E09	Cámara del congelador no bastante fría	Podría suceder si faltara corriente prolongada.	1. Configure la temperatura del congelador a un valor más frío o seleccione el supertrío. De esta manera, el código de error debería desaparecer al alcanzar la temperatura exigida. Mantenga las puertas cerradas para reducir el tiempo necesario para alcanzar la temperatura exigida.
			2. Quite los productos que se han descongelado mientras se producía el error. Pueden utilizarse en un plazo muy breve.
			3. No introduzca productos frescos en la cámara del congelador hasta que no se alcance la temperatura adecuada y el error se haya eliminado.
			Si este aviso no desaparece, debe ponerse en contacto con un técnico autorizado.



TIPO DE ERROR	SIGNIFICADO	MOTIVO	QUÉ HACER
E10	La cámara del frigorífico no está bastante fría	Podría producirse más tarde:	1. Configure la temperatura del frigorífico a un valor más frío o seleccione el superfrío. De esta manera, el código de error debería desaparecer al alcanzar la temperatura exigida. Mantenga las puertas cerradas para reducir el tiempo necesario para alcanzar la temperatura exigida.
		-Falta de corriente prolongada.	2. Despeje la zona frontal de los orificios del conducto del aire y evite colocar alimentos cerca del sensor.
		-Se han dejado alimentos calientes en el frigorífico.	Si este aviso no desaparece, debe ponerse en contacto con un técnico autorizado.
E11	La cámara del frigorífico está demasiado fría	Varios	1. Compruebe si se ha activado el modo superfrío
			2. Reduzca la temperatura de la cámara del frigorífico
			3. Compruebe que los conductos de ventilación estén libres y no se hayan obstruido
			Si este aviso no desaparece, debe ponerse en contacto con un técnico autorizado.

## 9 Consejos para el ahorro de energía

Lea el manual completo para obtener toda la información relativa a este tema.